

«Dient Franzois: - C'est parole avenant! - » (Roland C, 7488). Testi, varietà linguistiche e trattamento automatico del “francese d'Italia”

Giovedì 22 maggio 2025 – ore 15:00

Padova, Palazzo Liviano, Aula Diano

Presiede Elisa Guadagnini

1. Informatica umanistica

Lucence Ing (Parigi, Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique)

Elargir la portée d'un modèle d'annotation linguistique : problèmes et perspectives pour le français médiéval

Manuel Favaro (Cnr-Istituto di Linguistica Computazionale)
Metodi e modelli per la lemmatizzazione del corpus “DIFrI”

2. Letteratura

Sonia Barillari (Università di Genova)

“L'Huon d'Auvergne” quale possibile fonte della “Visio Ludovici”: ironia, parodia, folklore

Nicolò Premi (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)
“Régime du corps” di Aldobrandino da Siena: materiali per lo studio delle fonti

Venerdì 23 maggio 2025 – ore 9:00

Padova, Complesso Beato Pellegrino, Aula 6

Presiede Alvaro Barbieri

3. Linguistica

Muriel Ott (Université de Strasbourg)

Les italianismes de la copie de la “Chevalerie Ogier” contenue dans le ms. Tours, BM, 938

Yan Greub (Université de Genève)

La lexicographie franco-italienne aujourd'hui: nouvelles perspectives pour l'annotation et la description du lexique

TAVOLA ROTONDA delle ricercatrici e dei ricercatori del progetto *FrIngE* : Andrea Beretta, Floriana Ceresato, Giacomo Costa, Rachele Fassanelli, Jacopo Fois, Federico Guariglia, Matteo Parodi, Carlo Rettore

Comitato scientifico e organizzazione: Sonia Barillari, Francesca Gambino, Elisa Guadagnini

Segreteria: Andrea Beretta, Floriana Ceresato, Giacomo Costa, Rachele Fassanelli, Manuel Favaro, Jacopo Fois, Federico Guariglia, Matteo Parodi, Carlo Rettore

“The French in/of Italy: Code-MixING in Medieval Europe (FrIngE Project)” (CUP C53D23007050006), nell'ambito del PNRR - Missione 4 “Istruzione e Ricerca” - Componente C2 Investimento 1.1 “Fondo per il Programma Nazionale di Ricerca e Progetti di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN)”, (Codice Progetto 2022XRFSXR)